



Criação de um *checklist* para revisão de prova: controle de qualidade na Revista Brasileira de Cancerologia

Maria Helena Rossi Oliveira¹; Danilo Santos Crespo²

¹⁻²Instituto Nacional de Câncer, Coordenação de Ensino, Revista Brasileira de Cancerologia. Rio de Janeiro (RJ), Brasil. E-mails: hrossi@inca.gov.br;

Resumo: Uma das tarefas do revisor é revisar as provas diagramadas, colaborando para a qualidade do periódico. Foi elaborado um *checklist* com base nos erros mais recorrentes nas provas diagramadas com vistas ao controle de qualidade da Revista Brasileira de Cancerologia (RBC), como objetivo de sanar os erros mais recorrentes após a diagramação. A RBC publica 104 artigos por ano. No período de janeiro a agosto de 2025, foram revisados 90 artigos e quatro editoriais diagramados. Esse *checklist* preenche uma lacuna existente nessa etapa da revisão e se torna um aliado nesse processo, economizando tempo, evitando falhas e elevando o padrão de qualidade da revista.

Palavras-chave: publicações periódicas como assunto; artigo de revista; oncologia.

The creation of a checklist in proofreading: quality control in the *Revista Brasileira de Cancerologia*

Abstract: One of the proofreader's responsibilities is to proofread the typeset proofs, contributing to the journal's quality. A checklist was developed based on the most common errors in typeset proofs to ensure quality control at the *Revista Brasileira de Cancerologia* (RBC), with the aim of correcting the most common errors after layout. RBC publishes 104 articles per year. From January to August 2025, 90 articles and four typed editorials were proofread. This checklist fills a gap in this stage of the review and becomes an ally in this process, saving time, avoiding errors, and raising the journal's quality standards.

Keywords: periodical publications as a topic; journal article; oncology.

La creación del *checklist* en la corrección de textos: control de calidad en la Revista Brasileña de Cancerología

Resumen: Una de las responsabilidades del revisor es revisar las pruebas mecanografiadas, lo que contribuye a la calidad de la revista. Se desarrolló una lista de verificación basada en los errores más comunes en las pruebas mecanografiadas para garantizar el control de calidad en la Revista Brasileña de Cancerología (RBC), con el objetivo de corregir los errores más comunes después de la prueba. RBC publica 104 artículos al año. De enero a agosto de 2025, se revisaron 90 artículos y cuatro editoriales mecanografiados. Esta lista de verificación cubre una necesidad en esta etapa de la revisión y se convierte en un aliado en este proceso, ahorrando tiempo, evitando errores y elevando los estándares de calidad de la revista.

Palabras clave: publicaciones periódicas como tema; artículo de revista; oncología.



1. Introdução

Com 78 anos de existência, a Revista Brasileira de Cancerologia (RBC), do Instituto Nacional de Câncer (INCA), é o maior órgão nacional oficial de divulgação técnico-científica em oncologia. “Trata-se de uma publicação de acesso aberto e gratuito, editada e publicada pela Coordenação de Ensino (Coens) do Instituto” (INCA, 2025).

O INCA é responsável por desenvolver e coordenar ações nacionais integradas para a prevenção e controle do câncer no Brasil. “Sua visão estratégica exerce plenamente o papel governamental na prevenção e controle do câncer, assegurando a implantação das ações correspondentes, em todo o Brasil, e contribuindo para a melhoria da qualidade de vida da população”. O Instituto compõe-se de unidades e coordenações, entre elas, a Coens, que tem entre suas atribuições a gestão, edição, revisão, normalização, tradução, diagramação, publicação e divulgação do seu periódico científico (INCA, 2025).

Da submissão dos artigos até a sua publicação, há diversos passos a serem dados, com envolvimento de uma equipe editorial composta pelo “Conselho Editorial Científico; Conselho Editorial; Editor-científico; Editor-executivo; Editor-associado; Editor-assistente; Pareceristas *ad hoc*; Assistente editorial; Revisor de língua portuguesa; Tradutores; Bibliotecário; Designer; Jornalista; e Profissional da área de Tecnologia da Informação” (INCA, 2025).

O revisor, além de verificar linguagem e desenvolvimento do texto, coesão e coerência textuais, impropriedade vocabular, ambiguidade, erros gramaticais, ortográficos e de digitação, revisa as provas diagramadas, colaborando para a qualidade do periódico.

O objetivo do presente artigo é elaborar um *checklist* para ser utilizado na revisão de prova dos artigos científicos da RBC com vistas ao controle de qualidade da revista, para sanar os erros mais recorrentes após a diagramação. O período analisado para a construção do *checklist* foi de janeiro a agosto de 2025.

2. Metodologia

Trata-se de um relato de experiência baseado na vivência dos revisores de língua portuguesa da RBC, de modo a facilitar o processo de revisão de prova da Revista, de acordo com as demandas surgidas ao longo dos anos. O período analisado para a construção do *checklist* foi de janeiro a agosto de 2025.

Diante disso, foi elaborado um *checklist* com base nos erros mais recorrentes nas provas diagramadas. Como todos os manuscritos publicados nesse período passaram por um processo de revisão inicial e final, foram encontrados poucos ajustes na revisão de prova. Para a construção desse *checklist*, foram anotados os erros mais

incidentes nessa etapa da análise em uma planilha no Excel e contabilizados os erros de cada artigo. Com base nesses ajustes, ou seja, nos erros mais recorrentes, foram elencados os itens a serem conferidos de acordo com os critérios da coleção SciELO Brasil (Quadro 1). A validação do *checklist* ocorreu mediante aprovação editorial em reunião semanal de equipe.

3. Resultados e discussão

A RBC é indexada no *Scientific Electronic Library Online* (SciELO) e em outras bases de dados: LILACS, Latindex, Sumários.org, Diadorim e DOAJ (INCA, 2025).

A revista segue os critérios do SciELO Brasil (2024) desde a sua indexação em 2024. Todos os artigos são aceitos e publicados em português, inglês e espanhol, sem custos para submissão, publicação ou tradução. Ao todo, o periódico publica 100 artigos por ano nas categorias: artigos originais, revisão de literatura, relato de casos, artigos de opinião, comunicação breve, cartas ao editor, além de quatro editoriais (INCA, 2025).

Ao receber o artigo pelo sistema *Open Journal System* (OJS), após revisão por pares, os processos de trabalho do revisor são feitos na seguinte ordem: revisar os resumos e os títulos em português e enviá-los para os tradutores de inglês e espanhol; padronizar a folha de rosto, títulos e subtítulos; conferir todos os itens obrigatórios: endereço completo para correspondência, título abreviado, contribuições, conflito de interesses, fontes de financiamento, disponibilidade de dados, referências citadas em ordem crescente de aparecimento no texto, aprovação do Comitê de Ética em Pesquisa (quando necessária), número de figuras, tabelas e quadros (no máximo cinco ao total), título e numeração de figuras, quadros e tabelas, números por extenso do um ao dez, do 11 em diante em arábico (salvo alguns casos especiais), siglas citadas explicadas antes de aparecerem no texto (ver se a explicação se repete), nova ortografia – de acordo com o vocabulário ortográfico da língua portuguesa (Volp, 2009) –, descritores de três a cinco, conforme os Descritores em Ciência da Saúde e períodos em terceira pessoa. Após essa padronização e checagem, realiza-se a revisão dos artigos e a normalização pelo bibliotecário, encaminham-se aos autores os ajustes para aprovação, envia-se o artigo para a diagramação e revisam-se as provas diagramadas, corrigindo possíveis erros antes da sua publicação. Segundo Kotait (1981), "Editorar significa preparar tecnicamente um manuscrito para publicação". De acordo com alguns editores, os erros "chamados de remanescentes" podem passar despercebidos, mesmo após várias revisões. O *checklist*, por ser de fácil utilização por todos os envolvidos no processo de revisão, é uma ferramenta que reduz a margem de erros (Editora Dialética, 2025).

No período analisado, foram revisados 90 artigos e quatro editoriais diagramados, pertencentes ao volume 71, números 1 ao 4. Os resultados demonstraram que, dos

artigos revisados: 2 tinham DOI diferentes; 3 estavam sem o Estado e o país em alguma afiliação; 1 apresentava o *e-location* incorreto, 6 tiveram problema de espaçamento, e-mails incompletos e a qualidade da imagem estava inadequada, além de outras correções que fazem parte do processo de revisão. Essas recorrências afetam o processo, podem gerar devolução do SciELO antes da sua publicação e acarretar a publicação de uma errata. Com isso, viu-se a necessidade da construção de um *checklist* para a etapa de revisão de provas (Quadro 1).

Quadro 1. Itens para conferência na revisão de prova

ITENS LISTADOS PARA CONFERÊNCIA
Fonte, tamanho da fonte, negrito etc.
Título do artigo em português, inglês e espanhol
Título abreviado
Nome completo dos autores
Titulação dos autores
Afiliação institucional de acordo com os critérios SciELO Brasil
Endereço para correspondência
DOI
Orcid iD de todos os autores
<i>E-location</i>
Palavras estrangeiras em itálico
Citações sobescritas
Títulos, fonte, legenda e nota de quadros, tabelas e figuras
Cabeçalho de quadros e tabelas para todas as colunas
Páginas em branco
Links quebrados
Qualidade das imagens
Comparação do original por meio da leitura transversal

A RBC disponibiliza as normas de submissão no OJS. Inicialmente é feito um *checklist* pela assistente editorial quando o artigo é submetido, se não estiver dentro das normas, é devolvido para ajustes. Ao chegar à equipe de revisão, todos os itens são checados e padronizados antes mesmo da revisão inicial. Mesmo assim, ainda foram encontrados erros na revisão de prova, por isso surgiu a necessidade da criação de um *checklist* para ser utilizado na revisão de prova.

Outras revistas científicas utilizam *checklists* no processo de revisão, para garantir a qualidade da pesquisa apresentada. Esses *checklists* ajudam a diminuir a margem de

erro, assegurando que todos os artigos publicados estejam corretos.

Como limitações, não houve comparação da RBC com outros periódicos, já que é um processo interno da editoração científica de cada revista, mas que pode ser feito futuramente.

4. Considerações finais

Diante do exposto, esse *checklist* preenche uma lacuna existente nessa etapa da revisão e se torna um aliado no processo de revisão de prova, economizando tempo, evitando falhas e elevando o padrão de qualidade da RBC. Isso promove a ampliação do seu acesso, dá mais visibilidade e credibilidade à revista e contribui para a sua indexação em bases de dados nacionais e internacionais, o que a coloca como referência para publicações científicas na área de prevenção e controle do câncer. Espera-se, portanto, que esse *checklist* seja uma ferramenta útil para outras revistas na etapa de revisão de provas.

Contribuições

Maria Helena Rossi Oliveira e Danilo Santos Crespo participaram de todas as etapas da construção do artigo.

Referências

ACADEMIA BRASILEIRA DE LETRAS. **VOLP**: vocabulário ortográfico da língua portuguesa. 5. ed. Global, 2009. Disponível em: <http://www.academia.org.br/nossa-lingua/busca-no-vocabulario>. Acesso em: 20 agosto 2025.

Conselho Nacional de Saúde (BR). **Resolução n° 510**, de 7 de abril de 2016. Diário Oficial da União, Brasília, DF. 2016 maio 24; Seção I:44. Disponível em: http://bvsms.saude.gov.br/bvs/saudelegis/cns/2016/res0510_07_04_2016.html. Acesso em: 3 setembro 2025.

CUNHA, Celso; CINTRA, Luís F. Lindley. **Nova gramática do português contemporâneo**. 3. ed. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2001.

DECS. **Descritores em ciência da saúde**. Disponível em: <https://decs.bvsalud.org/>. Acesso em: 25 agosto 2025.

Blog da Editora Dialética. **Checklist de revisão: tudo o que você precisa para preparar seu manuscrito para publicação**. Disponível em: <https://editoradialetica.com/blog/checklist-de-revisao/>. Acesso em: 23 setembro 2025.

Instituto Nacional de Câncer. **Revista brasileira de Cancerologia**. *Open Journal Systems*. Disponível em: <https://rbc.inca.gov.br/>. Acesso em: 25 agosto 2025.

KOTAIT, Ivani. **Editoração científica**. São Paulo: Ática, 1981.

SCIELO. **Critérios, política e procedimentos para admissão e a permanência de periódicos na Coleção SciELO Brasil**. Setembro 2024. Disponível em: <https://www.scielo.br/media/files/20240900-Criterios-SciELO-Brasil.pdf>. Acesso em: 26 agosto 2025.